

**ELŐÉTELEK • VORSPEISEN • STARTERS • PŘEDKRMY**

KACSAMÁJ-TERRINE ALMAPÜRÉ, KALÁCS 2190
Entenleber Terrine mit Apfelpüree, Brioche
Duck liver terrine with apple cream, brioche
Terrine z kachních jater, s jablečný krém, brioche

TATÁR BEEFSTEAK 2690
Tatarbeefsteak
Tatar beefsteak
Tatarský biftek

MOZZARELLA HÁZI PESTÓVAL, SALÁTÁVAL, PARADICSOMMAL 1790
Mozzarella mit Hausgemachte Pesto, Salat, Tomaten
Mozzarella with home made pesto, salad, tomato
Sýr mozzarella s domácím pesto, salátem a rajčaty

SALÁTA • SALATE • SALADS • SALÁTY

CÉZÁR SALÁTA • Caesar-Salat • Caesar salad • Salát Caesar

GARNÉLÁVAL 2390
mit Garnele
with shrimp
s garnátem

CSIRKEMELLE, BACONNEL 2190
mit Hühnerbrust, Bacon
with chicken breast and bacon
s kuřecími prsíčky a slaninou bacon

LEVESEK • SUPPEN • SOUPS • POLÉVKY

ÚJHÁZI TYÚKHÚSLEVES FAZÉKBAN 1390
Hühnersuppe auf „Újházi“ Art
Chicken soup „Újházi“ style
Slepičí polévka Újházy v hrnci

CSÍPÓS MARHA RAGULEVES 1590
Scharfe Rinder-Ragoutsuppe
Spicy beef ragout soup
Ostrá hovězí polévka ragú

HIDEG GYÜMÖLCS KRÉMLEVES BAZSALIKOMOS SÁRGADINNYE SÖRBETTEL 1190
Kalte Obstcremesuppe mit Basilikum-Honigmelone-Sorbet
Cold fruit cream soup with basil cantaloupe sorbet
Ovocná krémová polévka s bazalkovým cukrový melon

TÉSZTÁK • PASTA • PASTA • TĚSTOVINY

TAGLIATELLE BOLOGNESE 1990

SPENÓTOS GARNÉLÁS TAGLIATELLE 2290
Tagliatelle mit Spinat und Garnelen
Tagliatelle with spinach and shrimp
Tagliatelle s krevetami a špenátem

TAGLIATELLE CSIRKE, MOGYORÓ, GYÖKÉRZÖLDSÉG, SZÓJA 2290
Tagliatelle mit Hühnerbrust, Erdnuss, Wurzelgemüsen, Soja
Tagliatelle with chickenbreast, peanut, vegetable, soy
Tagliatelle, kuřecí, arašidy, sója

**FŐÉTELEK • HAUPTGERICHTE
MAIN DISHES • ČERSTVĚ PEČENÉ POKRMY**

CSIRKEMELL SAJTAL, SONKÁVAL TÖLTVE, RÁNTVA HASÁBBURGONYÁVAL 2790
Gefülltes Hühnerbrust mit Pommes-frites (Schinken, Käse)
Stuffed chicken breast with French fries (ham, cheese)
Kuřecí kordon bleu hranolky pomfit

CSIRKEMELLSTEAK ASZALT PARADICSOMMAL, PARASZTSONKÁVAL ÖSSZESÜTVÉ, FÚSZERES BURGONYÁVAL, FRISSEN KEVERT MÁLNAECETES SALÁTÁVAL 2790
Hähnchenbruststeak zusammen gebraten mit gedörrten Tomaten und Bauerschinken, Steakkartoffeln und frish gemischter Salat
Breast of chicken steak with dried tomatoes, ham, steak potatoes and fresh mixed salad
Pečený kuřecí steak so šunkov, paradajkami (rajčatam) so lapečenýhí zemiakhi, s malinovýň octom šalat

“XXL” RÁNTOTT SERTÉSBORDA HIDEG BURGONYASALÁTÁVAL 2590
“XXL” Gebackene Schweinekotlett mit kalter Kartoffelsalat
“XXL” Fried pork chops with cold potato salad
Smažené vepřové kotlety studený bramborový šalat

LAZACFILÉ CITROMFÜRIZOTTÓVAL 3690
Lachsfilet mit Zitronengras risotto
Salmon fillet with lemongrass risotto
Filet z lososa, rizoto s citrónom

SONKÁBA TEKERT CSIRKEMELL BORSÓPÜRÉVEL, RIZZSEL 2790
Hühnerbrust in Schinken gerollt grünes Erbsenpüree Reis
Chicken breast cooked with ham and green pea puree rice
Kuřecí prsa zabalená do šunky a zelené hrachové pyrě, rýža

ROSÉ SERTÉSSZÚZ ERDEIGOMBÁS RIZOTTÓVAL 2990
Rosé Schweinefilet mit Waldpilzen-Risotto
Rosé pork tenderloins with mushroom-risotto
Rosé vepřové panenka s houbovým rizotem

KACSAMELL KACSACOMB TÖRT BURGONYA KÁPOSZTAPÜRÉ 3990
Entenbrust Entenkeule Kartoffeln, Rotkrautpüree
Duck breast, duck leg, potato, cabbage puree
Kachní prsa, kachní stehno a bramborové zelí pyrě

HAMBURGER, STEAKBURGONYA, DIP 2290
Hamburger, Steakkartoffel, Dip
Hamburger, steak potatoes, dip
Hamburger (syr, šalat, hovedzí maso, opekany špek), steak brambory, dip

VÖRÖSBOROS MARHAPÖRKÖLT DÖDÖLLÉVEL 2290
Rindgulasch mit „Dödölle“
Beef goulash with „Dödölle“
Hovedzí perkelt na červenom vine, s bramborovýň nugetani

FOGASFILÉ ROSTON GRILLEZETT ZÖLDSÉGEKKEL Zanderfilet vom Rost mit Grillgemüse Roasted pike perch with grilled vegetables Grilovaná fileť z candátu grilovaná zelenina	3390	BBQ SERTÉSOLDALAS STEAKBURGONYÁVAL ÉDESBURGONYA CHIPSSEL BBQ Spare Ribs Steakkartoffeln BBQ Spareribs steak potatoes BBQ žebírka steak brambory	2990
KONFITÁLT SERTÉSTARJA LECSÓKRÉMEL TARHONYÁVAL Gebratene Schweinekamm mit Gemüsecreme und nudeln Pork chop with vegetable cream noodles Konfitované vepřové so zeleni novým krémom s tarhoňov (cestoviny)	2590	BÉLSZÍN STEAK ZÖLDBORS MÁRTÁSSAL, ÉDESBURGONYÁVAL, PARADICSOMOS RUCCOLA SALÁTÁVAL Lendenschnitten-Steak mit Grünpeffersauce, Erdbirnen, Tomaten-Ruccola-Salat Loin steak with green pepper sauce, sweet potatoes and tomato arugula salad Steak ze svičkové, omáčka ze zeleného pepře, batáty, salát z rukoly s rajčaty	6990
CSÜLÖK PARASZTOS SÜLTBURGONYÁVAL, GYÖNGYHAGYMA CHUTNEY-VAL Eisbein mit Bratkartoeln nach Bauernart und Perlzwiebel-Chutney Knuckles with fried potatoes Farmer style and shallot chutney Kolenó, selské opékané brambory, čatni z perlové cibule	2790		

DESSZERTEK • DESSERTS • DESSERTS • DEZERTY

SEGRETO Spezialitäten Kuchen • Speciality cake • Moučníková specialita Segreto	990	RÁKÓCZI TÚRÓS POHÁRKRÉM Topfencreme "Rákóczi" Art Curd cheese cream "Rákóczi" style Rákóczi-tvarohový krém	990
SOMLÓI GALUSKA Schomlauer Nockerln Hungarian trifle (Somló galuska) Šomloi halušky	1190		

SAVANYÚSÁGOK • EINGELEGTES • PICKLES • SALÁTY

UBORKASALÁTA Gurkensalat Cucumber salad Okurkový salát	700	VEGYES SALÁTA Gemischter Salat Mixed salad Míchany salát	1290
KÁPOSZTASALÁTA Krautsalat Cabbage salad Zelný salát	700	COLESLAW	700
PARADICSOMSALÁTA Tomatensalat Tomato salad Rajčatový salát	700		

CSOMAGOLÁS 100
Menü Box

**AZ ÉTELEK ÉS ITALOK ALLERGÉN TARTALMÁRA VONATKOZÓ
INFORMÁCIÓT KÉRJE A FELSZOLGÁLÓT!**
Zu Informationen zu in Speisen und Getränken enthaltenen Allergenen fragen Sie bitte den Kellner!
For information on allergenic ingredients of our food and drinks please ask the waiter!
Pro informace o obsahu alergenů v pokrmech a nápojích se obraťte na personál!

ÁRAINK FORINTBAN ÉRTENDŐEK AZ ÁFA-T TARTALMAZZÁK.
Unsere Preise sind in HUF, inkl. allgemeine Umsatzsteuer angegeben.
The prices are in HUF, inclusive of VAT.
Ceny jsou uvedeny ve forintech včetně DPH.

ÁRAINK A KÖRETEKET IS TARTALMAZZÁK.
Die Beilagen sind im Preis enthalten.
Prices include those of the garnishes.
Ceny uvedených jídel jsou včetně přílohy.

FÉL ADAG RENDELÉSEKOR AZ ÉTEL ÁRÁNAK 70%-ÁT SZÁMOLJUK FEL.
Für eine halbe Portion berechnen wir 70% des Preises des Gerichts.
Half portions are served at 70% price.
Za poloviční porci účtujeme 70 % z celkové ceny.

AKIK AZ ÉTELEK MINŐSÉGÉT GARANTÁLJÁK
Németh Tamás, Horváth Andor, Szász Csaba, Németh Ákos

ASZTALFOGLALÁS
+36 20 317 7302, +36 20 360 2428

ÜZEMELTETŐ • Betreiber • Keeper • Provozovatel
Paddock-Ring Kft.



ALKOHOLMENTES ITALOK

ALKOHOLFREIE GETRÄNKE • NON-ALCOHOLIC DRINKS

Coca-cola • Coca-cola light • Coca-cola zero	0,25 l • 450
Fanta • Sprite • Gyömbér (Ginger) • Tonic	0,25 l • 450
Nestea barack • Nestea Pfirsich • Nestea peach	0,25 l • 450
Nestea citrom • Nestea Zitrona • Nestea lemon	0,25 l • 450
Rauch almálé 12% • Apfelsaft • Apple juice	0,3 l • 450
Rauch Ószibaracklé 25% • Pfirsichsaft • Peach juice	0,3 l • 450
Happy Day Narancslé 100% • Orangensaft • Orange juice	0,2 l • 450
Cappy Ananász 100% • Ananas • Pineapple	0,2 l • 450
Cappy Körte 33 % • Birne • Pear	0,2 l • 450
Cappy Eper 33 % • Erdbeere • Strawberry	0,2 l • 450
Cappy Fekete ribizli 25 % • Schwarzbeere • Black currant	0,2 l • 450
Red bull	750
Limonádé • Limonade • Lemonade	0,3 l • 480
Limonádé • Limonade • Lemonade	0,5 l • 800
Gyümölcsléfröccs • Obstsajt Spritze • Fruit juice soda splash	0,3 l • 350
Gyümölcsléfröccs • Obstsajt Spritze • Fruit juice soda splash	0,5 l • 550
NaturAqua ásványvíz • Mineralwasser • Mineral water	0,25 l • 400
NaturAqua ásványvíz • Mineralwasser • Mineral water	0,75 l • 800
Szódavíz • Sodawasser • Soda	0,1 l • 50

CSAPOLT SÖRÖK • BIERE VOM FASS • DRAUGHT BEERS

Soproni pohár • Seidl • Half-pint	0,3 l • 420
Soproni korsó • Krug • Pint	0,5 l • 700

ÜVEGES SÖRÖK • FLASCHENBIEREN • BOTTLED BEERS

Heineken	0,5 l • 800
Gösser	0,5 l • 800
Gösser Zitrona	0,33 l • 600
Gösser Natur Zitrona alkoholmentes • Alkoholfrei • Alcohol free	0,33 l • 600
Soproni MAXX alkoholmentes • Alkoholfrei • Alcohol free	0,5 l • 700
Edelweiss élesztős • Edelweiss Hefetrüb • Edelweiss with yeast	0,5 l • 900
Soproni Démon barna • Dunkel • Dark	0,5 l • 800

FOLYÓ BOROK • SCHANKWEINE • WINES

Nemesgulácsi olaszrizling, száraz, 12M fok	0,1 l • 200
Nemesgulácsi Welschriesling, trocken, 12 Grad Nemesgulácsi Italian Riesling, dry, 12 degrees	
Nemesgulácsi szürkebarát, félede, 12M fok	0,1 l • 200
Nemesgulácsi Pinot Gris, halb-süss, 12 Grad Nemesgulácsi Pinot gris, half-sweet, 12 degrees	
Szekszárdi Kékfrankos, száraz, 12,5M fok (Sárosdi pincészet)	0,1 l • 200
Szekszárdi Balufränkisch, trocken, 12,5 Grad (Sárosdi Weingut) Szekszárdi franc bleu, dry, 12,5 degrees (Sárosdi wineyard)	
Twickel Rose	0,1 l • 200
Habzó bor • Lambrusco	0,1 l • 250

Kisfröccs (0,1 l bor + 0,1 l szódavíz)

Kleine Spritz (0,1 l Wein + 0,1 l Sodawasser)
Small splash (0,1 l wine + 0,1 l soda)

0,2 l • 250

Nagyfröccs (0,2 l bor + 0,1 l szódavíz)

Grosse Spritz (0,2 l Wein + 0,1 l Sodawasser)
Big splash (0,2 l wine + 0,1 l soda)

0,3 l • 450

Házmester (0,3 l bor + 0,2 l szódavíz)

Hausmeister (0,3 l Wein + 0,2 l Sodawasser)
Caretaker (0,3 l wine + 0,2 l soda)

0,5 l • 700

Aperol spritz

0,3 l • 1250

Hugo

0,3 l • 1250

ÉGETETT SZESZEK • SPIRITUOSEN • SPIRITS

	2 cl	4 cl
Baileys	400	800
Jägermeister	400	800
Jim Beam	400	800
Johnnie Walker	400	800
Jack Daniel's	400	800
Jameson	400	800
Chivas Regal	550	1100
Finlandia vodka	400	800
Mézés szilva • Honig Pflaumenschnaps • Honey plum-brandy	400	800
Absolut vodka	400	800
Eristoff vörös • Rot • Red	400	800
Gin	400	800
Bacardi superior	400	800
Vilmoskörte • Wilhelm Birne • Williams pear	400	800
Unicum	400	800
Hennessy Cognac	550	1100
Metaxa	400	800
Tequila (gold, silver)	400	800

PEZSGŐK • SEKTE • CHAMPAGNE

Martini Asti édes • süss • sweet	0,7 l • 6500 HUF
Törley Gála száraz • trocken • dry	0,7 l • 3500 HUF
Törley Talisman félszáraz • halbtrocken • half-dry	0,7 l • 3500 HUF
Törley Charmant édes • süss • sweet	0,7 l • 3500 HUF

VERMUTOK • VERMUT • VERMOUTH

Campari	0,05 l • 800 HUF
Martini Bianco	0,1 l • 1000 HUF
Martini száraz • trocken • dry	0,1 l • 1000 HUF
Martini Rosso	0,1 l • 1000 HUF

KÁVÉK • KAFFEE • COFFEE

Koffeinos, koffeinmentes • mit Koffein, ohne Koffein • with caffeine, caffeine-free

Espresso	490
Hosszú kávé • Verlängerter Kaffee • Long coffee	540
Cappucino	590
Jegeskávé • Eiskaffee • Ice coffee	900
Ír kávé • Irischer Kaffee • Irisch coffee	900
Melange	590
Caffee latte	650

TEÁK • TEA • TEA

Fekete, vörös, zöld, gyümölcs	450 HUF
Schwarzer, Roter, Grüner, Früchte Black, red, green, fruit	